

# 헤럴드 기어 변호사

**HAROLD J. GERR**  
Attorneys at Law

자동차 혹은 트럭사고,  
척추나 디스크에 관련 된 사고,  
공사현장 사고, 뼈가 부러진 사고,  
범죄로 희생양이 된 사고,  
각종 상해, 사망사고

1-877-249-4600

47 Raritan Ave. Highland Park. NJ

# 은빛 요양원

풍요로운 노후의 삶을 도와드립니다



풍부한 경험과 수준 높은 전문가 서비스  
가정 같은 또 하나의 생활공간  
간호, 간병, 전문 재활치료  
한국문화 정서와 여가 활동

한국어 직통  
**732.770.0609**  
www.은빛요양원.com

# RE/MAX 준 풀턴 부동산

908-295-7053

16년 이상의  
경험과 노하우

존 '윈줄' 풀턴  
Sales Associate  
Re/Max Instyle Realty  
june@instylerealty.com

1378 Route 206 Suite 202, Skillman, NJ 08558  
june.fulton@remax.net

**KWIK MORTGAGE**  
**퀵 모기지**  
주/택/융/자/전/문

다양한 융자 상품, 전화 상담 환영  
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer  
Direct (908) 293-2215  
gpark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

**VESTA-OH**  
Kitchen & Bath Renovation

부엌, 욕실 전문그룹

오용운 토마스 | m. 917-662-8353 | kitchenoh@hotmail.com

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅

Advisors U Trust, LLC  
401k, IRA, Annuity (개인연금)  
생명보험, 메디케어 & 건강 보험  
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597  
Licensed in NJ & NY  
advisorustrust@gmail.com

메디케어 무료 상담  
올바른 플랜을 선택할 수 있도록 무료 상담해 드립니다

박미원  
Independent Licensed Agent

문의 전화 908 655 5339

이문식  
검안과  
Family Vision Center

Dr. Douglas M. Lee,  
Optometrist  
각종 안질환 치료  
백내장 검사 및 녹내장 치료  
경안 및 시력 교정  
아동 시시 치료 및 시력 교정  
콘택트렌즈 및 안경 맞춤

P. 732-393-1210  
1734 Lincoln Hwy(Rt.27)  
Edison, NJ 08817  
에디슨 H-Mart 앞

에디슨 현대정비 Hyundai auto repair  
종합정비  
Auto Repair • Service

김도영 (Philip Kim)  
C/P : 732-853-5696  
Tel : 732-543-1110  
1808 Woodbridge Ave. (Rt.514)  
Edison, NJ 08817

**HONORS REVIEW** East Brunswick  
SAT, ACT, APs, Enrichment Programs  
우성현 스테파노 732-254-3349  
3 Lexington Ave East Brunswick NJ 08816

**ND EAST BRUNSWICK**  
NEW IMAGE DENTAL LLC  
444 Ryders Lane  
East Brunswick, NJ 08816  
Tel. 732-432-8388

J. Woo D.D.S.

장충한의원  
진료 안내  
한의원 내과  
산부인과  
소아과  
통증과  
교통사고 후유증  
각종 한약(보약, 치료약)  
침, 뜸, 부항  
중국 전통식 지압

(732)287-8881  
1734 Lincoln Highway Rt.27, Edison  
에디슨 H-Mart 앞 확장 이전

종합건축 AAMD construction  
주택, 상가, 무료 상담 및 견적, 면허, 보험소지  
글치 아픈 문제(건축허가, 누수), 비닐 담장, 데크, 마루, 욕실, 주방,  
지하실, 상가 리모델 등 건축 전반에 책임사공(기본 1년 보증)  
저렴한 비용으로 해결해 드립니다. (상당 교우 10% DC)  
732-964-9787  
email: aamdconstruction@yahoo.com

성지순례, 단체관광, 크루즈 전문  
가고파여행사  
201-302-0820  
353 Broad Ave. Suite 203 Leonia, NJ 07605

**BOYLAN**  
Funeral Home  
Edison 732-572-0076

**HYUNDAI**  
TOYOTA KIA NISSAN  
Mazda Jeep CHRYSLER

**SANSONE** AUTO MALL  
BEST CAR, BEST PRICE  
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001

Manny Kim  
201-852-3232

대림 제 2주일  
2020년 12월 6일



미사 시간 안내  
평 일 (영어미사)  
화요일 - 7:00 PM  
수 ~ 금 - 9:00 AM

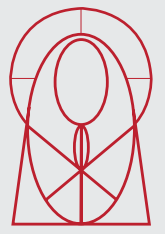
주일 (한국어/영어 미사)  
토(특전/영어) - 4:00 PM  
일요일 (영어) - 9:00 AM  
(한국어) - 11:30 AM

사무실 안내  
주소: 122 High Street  
South Bound Brook, NJ 08880  
# Tel: 732-356-1037  
# Email: office@edisonkcc.org  
# 근무시간: 화~금 10am~3pm

http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회

주임신부 이남웅 스테파노  
본당부제 윤석로 이나시오  
평협회장 한상철 빈센시오



# 에디슨한인천주교회

OUR LADY OF MERCY PARISH



<너희는 주님의 길을 곧게 내어라.>  
마르코 1, 1-8

<이번주 전례 안내>

# 제1독서 이사야서 40,1-5,9-11  
# 화답송 시편 85(84),9-11-12,13-14(8참조)  
# 제2독서 베드로 2서 3,8-14  
# 복음환호송 ○ 너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라. 모든 사람이 하느님의 구원을 보리라.  
# 복음 마르코 1,1-8  
<너희는 주님의 길을 곧게 내어라.>

후렴: 주님, 저희에게 자비와 구원을 베풀어 주소서.

주간 말씀 전례	제 1독서 / 제2독서	복음 말씀
월요일 12/07/20	이사야서 35,1-10	루카 5,17-26
화요일 12/08/20	창세기 3,9-15,20 사도 바오로의 에페소서 1,3-6,11-12	루카 1,26-38
수요일 12/09/20	이사야서 40,25-31	마태오 11,28-30
목요일 12/10/20	이사야서 41,13-20	마태오 11,11-15
금요일 12/11/20	이사야서 48,17-19	마태오 11,16-19
토요일 12/12/20	즈카랴 예언서 2,14-17	루카 1,26-38
일요일 12/06/20	이사야서 61,1-2 사.10-11 사도 바오로의 테살로니카 1서 5,16-24	요한 1,6-8,19-28

## 미사지향

- 연미사** (봉헌자)
- 최규학(프란치스코), 최혜경(데레사) - 가족
  - 정영옥(수산나) - 가족
  - 이화자(마틸다) - 가족
  - 김명자(헬레나) - 가족
  - 김교식(야고보) - 가족
  - 한정숙(레지나) - 가족
  - 정기세 - 정수지(아네스)
  - 염복순(마리아) - 유희자(베로니카)

## 생미사 (봉헌자)

- 전선희(다니엘라), 전선임(아네스) - 가족
- 김경희(수산나) - 가족
- 오홍순(카타리나) - 가족
- 손영수(유스티노)
- 서경호(대건안드레아)
- 박정훈(베드로) - 가족
- 서범석(펠릭스), 김유진 - 가족
- 김명균(미카엘) - 가족
- 메타천 구역원 - 김정화(로사)
- 김정화(로사) - 메타천 구역
- 문마빈(비오) - 박락준(베드로)

## 교무금 납부 안내

조인 (7-12) 허중(12)	백상현 (12)	한상철 (12)	
			합계: \$1,155

## 주일 헌금 납부 안내

미사참여 76명	야외영성체 25명	합계: \$1,585
----------	-----------	-------------

## 감사 헌금 납부 안내

김윤정(\$1000)	
합계: \$1,000	

- 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금, 교무금, 감사헌금, 미사봉헌(생미사/연미사) 예물 - Payable to OLM

## 환우들의 빠른 회복을 위해 기도부탁드립니다

정영철 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 김진철 요한, 오용덕 헨리코, 김삼식 베드로, 오홍순 카타리나, 오옥순 수산나, 김경희 수산나, 백영숙 헬레나, 유희자 베로니카

## 공지 사항

- # 코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.
- # **원죄 없이 잉태되신 복되신 동정 마리아 대축일 미사**  
- 일시 : 12월 8일(화) 오전 9시 (영어)  
12월 8일(화) 저녁 8시 (한국어)  
- 장소 : 성당
- # **주님 성탄 대축일 미사 안내**  
- 12월 24일(목) 오후 4시 주님 성탄 대축일 전야 미사 (영어)  
저녁 8시 주님 성탄 대축일 밤 미사 (한국어)  
- 12월 25일(금) 오전 9시 주님 성탄 대축일 낮 미사 (영어)  
오전 11시 30분 주님 성탄 대축일 낮 미사 (한국어)

- # **대림 판공성사**  
- 12/12, 12/19 매주 토요일 오전 11시부터 오후 12시까지 성당 제의실에서 대림 판공성사가 실시됩니다.  
- 12/6, 12/13, 12/20 주일에도 주일미사 20분전 또는 미사 후 1시간까지 대림 판공성사를 보실 수 있습니다.  
- 제의실에 비치된 대림 판공성사표를 작성하여 성사표 수거함에 넣어주시면 감사하겠습니다.

- # **라디오를 통한 주일미사 안내**  
- 주일미사와 같은 시간에 FM라디오를 통한 미사를 시행합니다. 라디오 방송 미사에 참여하실 분은 성당 옆 큰 주차장의 지정된 지역에 주차 후 주파수를 FM 100.1MHz로 맞추시고 미사를 청취하시면 됩니다. 미사 후 그 자리에서 기다리시면 신부님께서 직접 차량을 방문하시어 성체분배를 해주십니다.  
- 시작 일시 : 11월 1일 (주일) 오전 11시 30분  
- 라디오 주파수 : FM 100.1MHz

## 성당 교무금 및 헌금 납부 방법

- 우편으로 납부**  
분실위험으로 인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)
- 현금으로 납부**  
1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어주시거나,  
2) 구역장님이나 대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주시실 경우 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.  
3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.
- Venmo**  
친구찾기로 "SBB-LEE"찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다. 문의: 사무장(732-258-5998)

- 야외 영성체**  
주일 오전 10시 15분~ 10시 45분까지 있는 야외 영성체에 오셔서 납부하실 수 있습니다.  
교무금 및 헌금 납부에 적극적으로 참여해주시는 신자여러분들께 진심으로 감사드립니다.

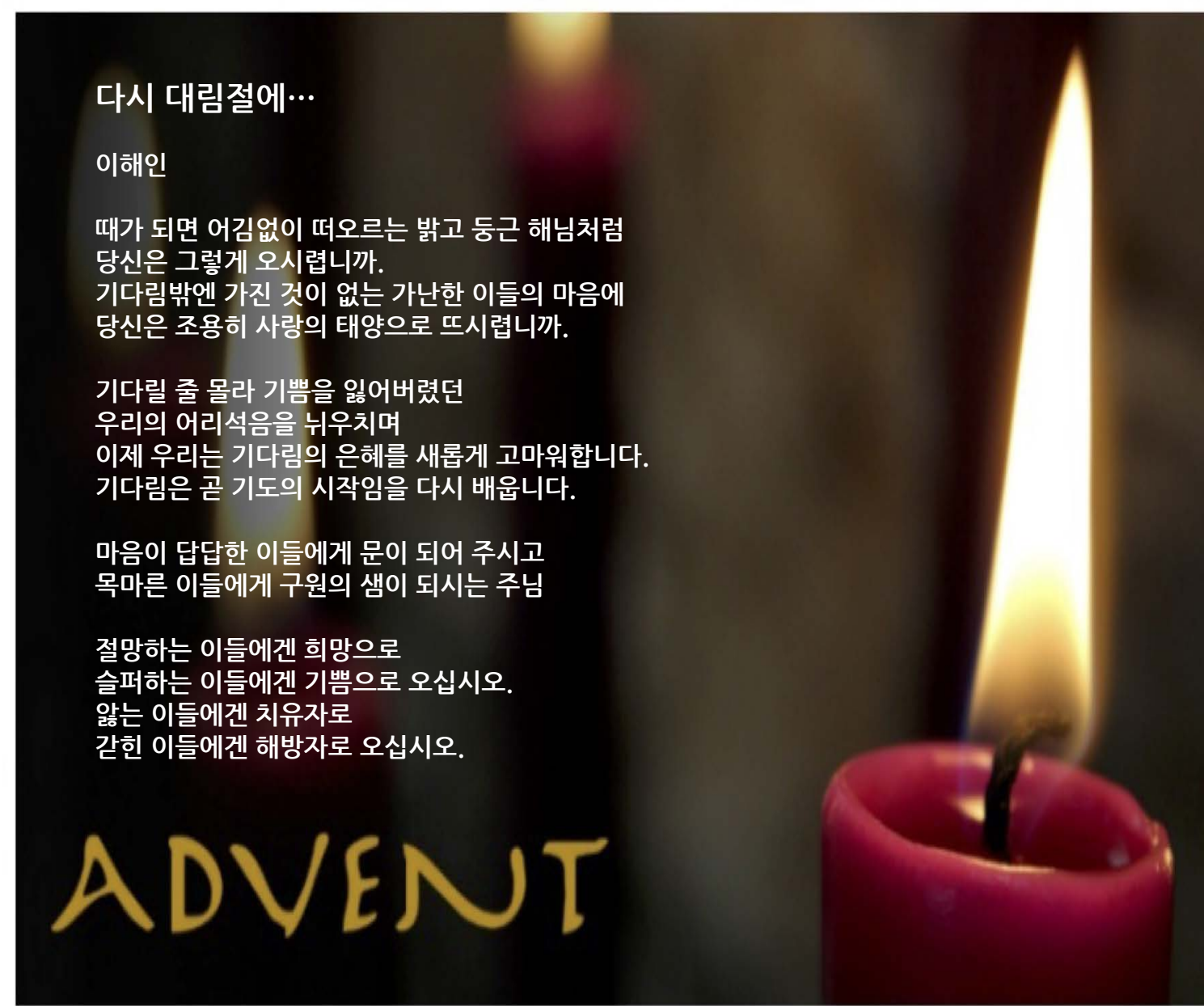
## 마르코 1,1-8

하느님의 아드님 예수 그리스도의 복음의 시작. 이사야 예언자의 글에 “보라, 내가 네 앞에 내 사자를 보내니 그가 너의 길을 닦아 놓으리라.” “광야에서 외치는 이의 소리. ‘너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라.’” 하고 기록된 대로, 세례자 요한이 광야에 나타나 죄의 용서를 위한 회개의 세례를 선포하였다. 그리하여 온 유다 지방 사람들과 예루살렘 주민들이 모두 그에게 나아가, 죄를 고백하며 요르단 강에서 그에게 세례를 받았다. 요한은 낙타 털 옷을 입고 허리에 가죽띠를 돌렸으며, 메뚜기와 들꿀을 먹고 살았다. 그리고 이렇게 선포하였다. “나보다 더 큰 능력을 지니신 분이 내 뒤에 오신다. 나는 몸을 굽혀 그분의 신발 끈을 풀어 드릴 자격조차 없다. 나는 너희에게 물로 세례를 주었지만, 그분께서는 너희에게 성령으로 세례를 주실 것이다.”  
주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

## 복음 묵상 나눔

- 예수님은 어떤 분이신지, 무엇을 말씀하시는지, 어떤 모습으로 다가오셨는지, 그리고 말씀을 통해 나의 마음이 어떻게 움직였는지 나눕니다.
- 질문1. 내가 대답은 했지만 실천하지 못하고 있는 것이 있다면 나눠봅시다.
- 질문 2. 예수님께서 오늘 나에게 바뀌었으면 하는 것은 무엇일지 나눠봅시다.

## 신 앙 칼 럼



### 다시 대림절에...

이해인

때가 되면 어김없이 떠오르는 밝고 둥근 해님처럼  
당신은 그렇게 오시렵니까.  
기다림밖엔 가진 것이 없는 가난한 이들의 마음에  
당신은 조용히 사랑의 태양으로 뜨시렵니까.

기다릴 줄 몰라 기쁨을 잃어버렸던  
우리의 어리석음을 뉘우치며  
이제 우리는 기다림의 은혜를 새롭게 고마워합니다.  
기다림은 곧 기도의 시작임을 다시 배웁니다.

마음이 답답한 이들에게 문이 되어 주시고  
목마른 이들에게 구원의 샘이 되시는 주님

절망하는 이들에게 희망으로  
슬퍼하는 이들에게 기쁨으로 오십시오.  
앓는 이들에게 치유자로  
갇힌 이들에게 해방자로 오십시오.

ADVENT